



# IHR SPEISEPLAN

für **01.07.2024 - 07.07.2024** KW **27**

## Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

Küche »la cuisine« · Zwickauer Str. 247a · 09116 Chemnitz  
Tel: 0371 261022 - 10 · Fax: 0371 495017-11 · E-Mail: info@la-cuisine-chemnitz.de  
www.awo-chemnitz.de

# Arbeiterwohlfahrt

Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

Küche »la cuisine« · Zwickauer Str. 247a · 09116 Chemnitz  
info@la-cuisine-chemnitz.de · www.awo-chemnitz.de  
Fax: 0371 495017-11

Tel: 0371 261022 - 10

Für unsere Neukunden berechnen wir einmalig für die Warmhaltebox(en) eine Kautions. Der Preis beträgt 15,- Euro pro Essenteilnehmer, für den Fall der Beschädigung einer Box oder falls eine Box abhanden kommt. Die Kautions bekommen Sie bei Beendigung der Lieferung und Rückgabe der Box von unserem Menüöben in bar oder durch Verrechnung mit der letzten Rechnung zurück.

# IHR SPEISEPLAN

für **01.07.2024 - 07.07.2024** KW **27**

MENÜ	1	2	3	4	5	6	7	A	B	K
								Abend	Brot	Kuchen
Mo 01.07.										A K B
Di 02.07.										A K B
Mi 03.07.										A K B
Do 04.07.										A K B
Fr 05.07.										A K B
Sa 06.07.										A K B
So 07.07.										A K B

MENÜ	1 Tagesgericht 1 "klassisch & hausgemacht"	2 Tagesgericht 2 "traditionell & herzhaft"	3 Tagesgericht 3 "vegetarisch"	4 Tagesgericht 4 "Gericht der Woche"	5 Tagesgericht 5 "fein & klein"	6 Salat der Woche "knackig & frisch"	7 Nachtisch "fruchtig & süß"	A Abendessen "appetitlich"	
Mo 01.07.	<b>Möhreneintopf</b> mit Würstchenscheiben [2,3,8,A(A1)] 372,8 Kcal - 8,3 EW 7,2 Fett - 48,3 KH <b>5,90 €</b>	<b>Bayrischer Kartoffelsalat</b> mit warmen Fleischkäse [1,2,3,8,M] 266 Kcal - 16,2 EW 22,2 Fett - 0,9 KH <b>6,90 €</b>	<b>"vegetarisch" gefüllte Paprikaschote</b> [1,C,G] mit Tomatensoße [1,A(A1)] und Salzkartoffeln 387,5 Kcal - 10,9 EW 9,6 Fett - 60,3 KH <b>4,95 €</b>	<b>Bestellbar von Montag bis Sonntag</b>  <b>Currywursttopf</b> mit Kartoffelspalten und kleiner Salatbeilage [2,3,8,A(A1)L,M]  <b>9,40€ / 9,70€</b> (Wochenende)	<b>Herzhaftes Schweinegulasch</b> mit Gemüse "Leipziger Allerlei" und Spätzle [A(A1)CL] 287,1 Kcal - 17,8 EW 9,2 Fett - 30,4 KH <b>8,90 €</b>	<b>Bestellbar von Montag bis Freitag</b>  <b>Bunter Bauernsalat (Paprika, Gurke, Tomate, Mais)</b> mit Hirtenkäse, [G], Balsamicodressing [1,3,0] und Brötchen [A(A1)]  <b>4,90 €</b>	<b>Fruchtiger Obstsalat</b> [3] mit Kokosjoghurt [G] 215,1 Kcal - 5 EW 9,7 Fett - 24,1 KH <b>2,50 €</b>	<b>Gouda [G], Salami [2,3], Pfälzer Leberwurst [M], Frischkäse Kräuter [G], Bierwurst [2,3,4,8,M], Fleischsalat [1,3,CM], Markenbutter [G] 571,4 Kcal - 16,6 EW 54,8 Fett - 2,8 KH <b>4,10 €</b></b>	
Di 02.07.	<b>Grüpcheneintopf</b> mit Rindfleischwürfeln und buntem Gemüse [A(A3)L] 341,6 Kcal - 18,9 EW 8,1 Fett - 45,3 KH <b>5,90 €</b>	<b>Szegediner Gulasch</b> [A(A1)] mit Semmelknödeln [A(A1)CG] 456,2 Kcal - 34,1 EW 11,3 Fett - 53,9 KH <b>6,90 €</b>	<b>Süßkartoffel- gemüseauflauf</b> [A(A1A3)CGLMO] 350,8 Kcal - 17,8 EW 17,5 Fett - 26,3 KH <b>5,40 €</b>		<b>Zwei Pfannkuchen</b> mit Blaubeer-Kompott gefüllt [A(A1)CG] 464,4 Kcal - 14,4 EW 7,6 Fett - 81 KH <b>8,90 €</b>		<b>Vanillequark</b> [G] mit Pfirsich- Maracujamus [1,3] 291 Kcal - 11,6 EW 8,5 Fett - 39,1 KH <b>2,50 €</b>	<b>Limburger [G], Hähnchen in Aspik [2,3,8], Leberkäse [2,3,8], Mettwurst grob [2,3,8], Lachsschinken [2,3], Schmelzkäse Pikant [G], Markenbutter [G] 847,6 Kcal - 580 EW 54,8 Fett - 303,3 KH <b>4,10 €</b></b>	
Mi 03.07.	<b>Makkaroni</b> [A(A1)] dazu Tomatensoße mit Wurstwürfeln [3] und geriebener Käse [G] 752,3 Kcal - 27,7 EW 35,1 Fett - 78,5 KH <b>5,90 €</b>	<b>Gedünstetes Welsfilet</b> [D] mit Dillsoße [1,A(A1)G], Kohlrabi- Karottengemüse [G] und Kartoffelpüree [1,G] 427,2 Kcal - 25,5 EW 17,4 Fett - 40,2 KH <b>6,90 €</b>	<b>Buntes Gemüse ragout</b> in Käsesoße [A(A1)G] und Salzkartoffeln 419,9 Kcal - 10,7 EW 13,9 Fett - 59,1 KH <b>5,40 €</b>		<b>Gebratene Geflügelfleischbällchen</b> in Curry-Rahmsoße mit Gemüse und Spiralnudeln [1,4,A(A1)G] 715,5 Kcal - 23,5 EW 36,5 Fett - 70 KH <b>8,90 €</b>		<b>Erdbeerpudding</b> [G] 372 Kcal - 7,5 EW 15 Fett - 51 KH <b>2,50 €</b>	<b>Camembert [G], Kochschinken [2,3,8], Zwiebelmettwurst [2,3], Jagdwurst [2,3,8], Heringssalat [2,CDGM], Frischkäse natur [G], Markenbutter [G] 547,3 Kcal - 18,6 EW 50,2 Fett - 4,8 KH <b>4,10 €</b></b>	
Do 04.07.	<b>Reiseintopf</b> mit Gemüse und Hühnerfleisch [L] 253,1 Kcal - 16,9 EW 3,7 Fett - 35,3 KH <b>5,90 €</b>	<b>Hacksteak "Griechische Art"</b> [FR] mit Tomatensoße [1,A(A1)] und Reisnudeln [A(A1)] 662,1 Kcal - 27,9 EW 32,8 Fett - 78,1 KH <b>6,90 €</b>	<b>Käsespätzle</b> [A(A1)CG] mit Tomaten- Bärlauchsoße [1,A(A1)] 581 Kcal - 22,2 EW 17,3 Fett - 80,3 KH <b>5,40 €</b>		<b>Vegetarischer Möhreneintopf</b> mit feinen Kartoffelwürfeln 295 Kcal - 5 EW 13,5 Fett - 33 KH <b>8,90 €</b>		<b>Buttermilch- Dessert Vanille-Birne [G] 339 Kcal - 10,8 EW 12,9 Fett - 42,9 KH <b>2,50 €</b></b>	<b>Schmelzkäse Champignon [G], Jägerfrühstücksfleisch [2,3], Maasdamer [G], Bierschinken [2,3,8], Leberwurst fein [2,3], Fruchtjoghurt, Markenbutter [G] 401,2 Kcal - 17,6 EW 34,8 Fett - 3,9 KH <b>4,10 €</b></b>	
Fr 05.07.	<b>Weißkrauteintopf</b> mit Schweinefleisch und Kartoffelwürfeln 270,5 Kcal - 13,3 EW 9,4 Fett - 31,1 KH <b>5,90 €</b>	<b>Kasselerbraten</b> in Meerrettichsoße [2,3], dazu Sauerkraut mit Speck [1] und Kartoffelklöße 579,7 Kcal - 25,2 EW 27,5 Fett - 54,9 KH <b>6,90 €</b>	<b>Kaiserschmarren</b> mit Rosinen [A(A1)CG], dazu Erdbeerkompott 737,8 Kcal - 18,1 EW 17,7 Fett - 122,3 KH <b>5,40 €</b>		<b>Eieromelette</b> in Sauerrahm-Kräutersoße mit Erbsen und Möhren, dazu Kartoffelwürfel [A(A1)CGLM] 425,1 Kcal - 21,5 EW 18,3 Fett - 38,6 KH <b>8,90 €</b>		<b>Pfirsichkompott</b> mit cremiger Vanillesoße [1,G] 221,3 Kcal - 5,3 EW 1,9 Fett - 43,4 KH <b>2,50 €</b>	<b>Teewurst grob [2,3,4,GLM], Kasselerbraten [2,3,8], Kochsalami [2,3,8], Rindfleischsalat [1,2,3,8], Tomate-Basilikum-Käse [G], Frischkäse [G], Markenbutter [G] 457,2 Kcal - 19,1 EW 39,9 Fett - 5 KH <b>4,10 €</b></b>	
Sa 06.07.	<b>Quarkkeulchen mit Rosinen</b> [A(A1)CG] und Apfelmus, dazu Eierflößchen mit Sternchen und Gemüsewürfelchen [A(A1)CL] 795,8 Kcal - 21 EW 15,1 Fett - 141,5 KH <b>6,20 €</b>	<b>Geflügelfrikadelle</b> [A(A1)CGM] mit Geflügelsoße [A(A1)G], Schwarzwurzel in Rahm [3,A(A1)L] und Salzkartoffeln 622,1 Kcal - 23,1 EW 24 Fett - 74,5 KH <b>7,20 €</b>	<b>Kuchenangebot</b> <b>A Apfelkuchen</b> [A(A1)G] 249 Kcal - 4,2 EW 7,1 Fett - 40,9 KH <b>Kirschkuchen</b> [A(1)C,G] 356 Kcal - 4,1 EW 17,9 Fett - 43,9 KH <b>B Butterkuchen</b> [A(A1)G,H(H1)] 422 Kcal - 6,1 EW 23,1 Fett - 46,2 KH <b>Stück 2,40 €</b>		<b>Rinderroulade mit Hackfleischfüllung, dazu grüne Bohnen und Kartoffel-Senf-Stampf</b> [A(A1A2)GM] 397,8 Kcal - 24,6 EW 15,5 Fett - 38 KH <b>9,20 €</b>		<b>Brotbox:</b> 3x2 Scheiben frisches Bäckerbrot, einzeln entnehmbar, in der Aromaverpackung [A(A1)G] 422 Kcal - 6,1 EW 23,1 Fett - 46,2 KH <b>2,10 €</b>	<b>Vanille- Sahnepudding</b> [G] mit Rhabarberkompott [G] 259,5 Kcal - 4,6 EW 9,3 Fett - 37,4 KH <b>2,50 €</b>	<b>Schmelzkäse Sahne [2,G], Harzer Käse [G], Geflügelrömerbraten [2,3,8], Zungenrotwurst [2,3,8], Teewurst fein [2,3,4], Hering in Gelee [9,D], Markenbutter [G] 352,3 Kcal - 19,2 EW 30,3 Fett - 0,7 KH <b>4,10 €</b></b>
So 07.07.	<b>Deftiger Pichelsteiner Eintopf</b> mit buntem Gemüse und Rindfleisch 240,8 Kcal - 13,4 EW 5,2 Fett - 29,2 KH <b>6,20 €</b>	<b>Rindergulasch</b> mit Champignons [A,(A1)M] und Kartoffelklößen 706,1 Kcal - 25 EW 45,2 Fett - 48 KH <b>7,20 €</b>			<b>Schweinehacksteak</b> in pikanter Bratensoße mit grünem Pfeffer, dazu grüne Bohnen und Kartoffelklöße [A(A1)CGLM] 412 Kcal - 17,2 EW 18,4 Fett - 40,4 KH <b>9,20 €</b>		<b>Milchreis</b> [G] mit Kirschen 275,6 Kcal - 6,2 EW 4,3 Fett - 52,1 KH <b>2,50 €</b>	<b>Gouda [G], Salami [2,3], Pfälzer Leberwurst [M], Frischkäse Kräuter [G], Bierwurst [2,3,4,8,M], Fleischsalat [1,3,CM], Markenbutter [G] 571,4 Kcal - 16,6 EW 54,8 Fett - 2,8 KH <b>4,10 €</b></b>	

Die Bezeichnungen hinter den einzelnen Speisen im oben aufgeführten Speiseplan haben folgende Bedeutung: **Deklarationspflichtige Zusatzstoffe:** [1] Farbstoff [2] Konservierungsstoff [3] Antioxidationsmittel [4] Geschmacksverstärker [5] geschwefelt [6] geschwärzt [7] gewachst [8] Phosphat [9] Süßungsmittel [10] Phenylalanin-Quelle [11] abführend [12] unter Schutzatmosphäre verpackt [99] frei von deklarationspflichtigen Stoffen **Allergene:** [A] Gluten [A1] Weizen [A2] Roggen [A3] Gerste [A4] Hafer [A5] Dinkel [A6] Kamut [B] Krebs [C] Ei [D] Fisch [E] Erdnuss [F] Soja [G] Milch [H] Schalen [H1] Mandel [H2] Haselnuss [H3] Walnuss [H4] Kaschunuss [H5] Pecanuss [H6] Paranuss [H7] Pistazien [H8] Macadamianuss [H9] Queenslandnüsse [L] Sellerie [M] Senf [N] Sesam [O] Sulfid [P] Lupine [R] Weichtiere [FR] praktisches Allergenfrei, dennoch können Spuren von Allergenen enthalten sein.

Bestellungen aus Spalte 7-K sind nur in Verbindung mit einem Menü (Spalte 1-6) möglich. Änderungen vorbehalten. \* Über die in unseren Produkten enthaltenen allergenen Zutaten und Verarbeitungshilfsstoffe geben wir Ihnen gern mündlich Auskunft. Eine schriftliche Dokumentation kann jederzeit eingesehen werden.